



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

33/56

Številka - Number / Leto - Year

16.8.2020

**20. NEDELJA
MED LETOM**

**20TH SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N.
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971
CELL: 905-520-2014

E-MAIL
gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Naj se ti zgodi, kakor želiš!

Kar lahko je ugledati temo, ki je vsebina svetopisemskih beril današnje nedelje. »Tujce ... bom pripeljal na mojo sveto goro in jih napolnil z veseljem,« vzklika prerok Izaija. V isti preroški knjigi lahko nekaj strani naprej beremo presenetljiv stavek, če pomislimo na stroge, celo rasistične norme, ki so urejale dostop k judovskemu duhovništvu: »Nekatere izmed njih bom vzel za duhovnike, za levite, govori Gospod« (Iz 66, 21).

Jezusov čudež ob srečanju s »kananejsko« ženo, to je pripadnico prvotne palestinske rase pred prihodom Hebrejcev, ali pa Feničanko po rodu, poteka po isti črti: ona ima »zares veliko« vero, skoraj edinstveno in zgledno, ki jo postavi znotraj izvoljenega ljudstva, čeprav mu po rasi ne pripada. In Pavel v pismu Galačanom jedrnato zatrjuje, da v krščanstvu »ni več Juda ne Grka, ni več sužnja ne svobodnega, ni več moškega ne ženske« (3,28). Prevladujoča tema je torej, da je odrešenje omogočeno vsem, ne glede na raso, narodnost, pripadnost.

Gotovo se je ta resnica širila in le počasi napredovala. Vemo namreč, da so mnoge strani v Svetem pismu omahljive, da ne rečemo sovražne do tujcev. Potrebna bo počasna božja vzgoja, ki bo privedla Izrael k razumevanju, da izvolitev ni privilegij, ampak poslanstvo, ki ga je treba izpolniti med vsemi ljudstvi sveta. Dejansko Gospodov služabnik, mesijanska podoba, ki jo opeva prerok Izaija, dobi od Boga to nalogo: »Premalo je, da kot moj služabnik vzpostaviš le Jakobove rodove in privedeš nazaj Izraelove rešence. Zato sem te postavil za luč narodom, da boš moje odrešenje do konca zemlje« (Iz 49, 6).



20TH SUNDAY IN OT

Tudi Jezusovo ravnanje s Kananejko odseva na začetku predpise judovske tradicije: on namreč - uporabljajoč barvito orientalsko izražanje - označi ženo kakor nezvestega »psa« (»ni prav, da jemlje kruh sinovom in daje psom«). Jezus pač ni neko breztelesno bitje, ampak živi znotraj določene kulture, znotraj čisto določenega okolja. Z druge strani vemo tudi, da so bile v prvotni Cerkvi velike napetosti glede vprašanja ali dovoliti poganom, da bi pristopili k duhovni mizi edinega božjega ljudstva; o tem nam veliko pove razprava na koncilu v Jeruzalemu (Apd 15) in Pavlova polemika.

Toda na koncu se v Jezusovem ravnanju in tudi v veri prve Cerkve jasno pokazalo, da odrešenje nima rasnih, prostorskih ali kulturnih meja, ampak se ravna po vesti vsakega človeka, njegove svobode in njegove vere. Padle bodo torej ovire in od »vzhoda in zahoda bodo prišli in sedli za mizo v nebeškem kraljestvu« (Mt 8, 11) in Cerkev bo »neizmerna množica iz vseh narodov, ras, ljudstev in jezikov« (Raz 7, 9).

Današnje bogoslužje je obnovljen poziv Cerkvi, da bi bila sposobna premagati skušnjava ozkosrčnosti, udobnega zapiranja v mirno in spokojno obzorje. Je klic k misijonarski dejavnosti, k pogovoru, k ekumenskemu prizadevanju, seveda vedno v trdnosti in zvestobi temeljnemu zahtevam božjega kraljestva in evangelijskemu sporočilu v njegovi preprostosti in čistosti.

V današnjem evangeliju smo se srečali s pogansko ženo Kananejko, ki Jezusa prosi za ozdravitev bolne hčerke. Učenci kažejo nejevoljo zaradi nadležnosti te tujke in zdi se, kakor da jo tudi Jezus odklanja, medtem ko žena še naprej zaupno prosi.

Česa vsega se imamo naučiti od te poganske matere? Da dosežeš božje usmiljenje, ni treba, da pripadaš kakšnemu izbranemu narodu ali družbenemu razredu, temveč je potrebno neomajno zaupanje v Boga in njegovo očetovsko dobroto. Naša vrednost in veličina v božjih očeh se meri predvsem po zaupanju, ki ga v svojem življenju postavljamo v Boga in v odrešujočo besedo njegovega Sina.

(Prim. Oznanjevalec 2005)

**Response: Let the peoples praise you,
O God, let all the peoples praise you!**

First Reading (Is 56:1.6-7).

God's house is open to all those who worship with sincerity.

Second Reading (Rom 11:13-15.29-32)

God never takes back his gifts. Those who return to him are sure of obtaining mercy.

Gospel (Mt 15:21-28)

The story of a pagan woman who had extraordinary faith in Christ, and how that faith was rewarded

"I was sent only to the lost sheep of the House of Israel."



Illustration

The scene in the supermarket may be a familiar one to many of us. A toddler in a buggy, or perhaps an older child on foot, is begging his or her parent for the sweets displayed invitingly on the confectionary shelves or at the checkout; and is being refused by the loving parent, who is keen to prevent tooth decay or a sugar overload before a meal at home. Eventually the thwarted child screams at a decibel level which causes other shoppers to wince and secretly wish that the child could be given the wretched sweets and stop yelling. The shoppers want a quiet life and to get on with their day in peace; the assistant at the checkout smiles knowingly; and the child's loving parent wants to do the best for the cherished offspring.

Gospel Teaching

In today's Gospel, Jesus has left Gennesaret, where he had been healing anyone presented to



him and doing it in a manner which seemed effortless and indiscriminate. He has also challenged the religious authorities who criticised his followers for not observing some of the traditional rules of the Jewish faith concerning the washing of hands.

In the encounter that Matthew tells us about today, Jesus gets into a lively verbal exchange with a Canaanite woman. He initially seems to treat the foreign woman like an outcast who is not worthy of his attention; and his followers, rather like the shoppers in the supermarket, just want the noise to stop so that they can get on with their day. At first Jesus appears to treat the woman as an unwelcome outsider, suggesting that he is only there for the insiders – “the House of Israel” – but he then engages in a dramatic debate with the woman. She pleads with him, “Lord... help me.” This is the point at which everything changes. She acknowledges him as Lord, more so than the figures who have authority within his own religious community, who have not realised that he is indeed Lord of all. Rather than teaching a lesson classroom-style, Jesus helps to enact a drama where the story unfolds before a fascinated audience and eventually reaches a very happy ending. The daughter is healed and the mother’s persistence is vindicated.

It could reasonably be asked, “Why put such a story into the Gospel in the first place?” At the time Matthew was writing his account, the followers of Jesus were still wrestling with what we might call the terms and conditions for entry into the community of believers. Who could be in and who must be excluded? In answering this question, Matthew shows that in withdrawing to the region of Tyre and Sidon, Jesus deliberately puts himself in foreign territory to demonstrate what inclusion really means. He deftly sets the scene for his encounter with the excluded woman. And there Matthew answers the question about inclusion and exclusion, reminding the fledgling Church what Jesus actually did for people who were excluded and regarded as outsiders, and so teaching that his followers, both then and now, should do the same.

Application

In our lives, we expect certain people to be our guides and to teach and inspire us, and so we can sometimes miss the unexpected grace and inspiration from encounters with those we might otherwise choose to ignore. Even the screaming child in the supermarket might provide an opportunity to reassure the frantic parent with a sympathetic few words, “Don’t worry; we’ve all been there.” The distraught parent might welcome this as the only meaningful encounter with an adult she or he has had all day.

When we gather as a community of faith, how do we acknowledge those who are strangers? Do we prefer to ignore them when they nervously join us for coffee in the parish room afterwards? Is it too much trouble for us to make the time to talk to them, because we would rather share our company with those we number as close friends? Do we give them the scraps from our table of hospitality when we could perhaps give a little more of ourselves? We may never know the impact that even a brief encounter can have on the lives of others.

BLLED SLOVENIAN CULTURAL CLUB



VAS VABI NA PIKNIK V SOBOTO 29. AVGUSTA 2020 ZAČETEK OB 12:00H

Postregli Vam bodo z madžarsko
prekmurskimi specialitetami
BOGRAČ in LANGAŠ



PICNIC SATURDAY, AUGUST 29TH, 2020

AT NOON

Serving **BOGRAČ** and **LANGAŠ**
Some lively Slovenian music
Social distancing in effect!

We look forward to your support during this pandemic. Take out will be available if you wish as your health is important to us.

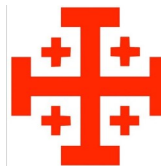
For take out orders call:

ROMAN ŠTADLER: at 289-241-8218
or email: stadlr4@gmail.com

No need to call if staying for picnic.

Pontifical Collection for the Custody of the Holy Land on Sunday September 13 2020 for the benefit of the Church and the Christians of the Holy Land

The Pontifical Collection in support of the Holy Land, usually collected on Good Friday, was cancelled when churches were closed due to the pandemic.



Pope Francis has requested that it be taken up on **Sunday the 13th of September** — a date close to that of the Feast of the Exaltation of the Cross.

This feast celebrates Christ's saving work and also reminds us of faithful Christian pilgrims, like St. Helen when she found the relics of the Holy Cross in the 4th century, who have committed themselves to preserving the holy sites as places of worship that sustain our Christian culture and history of salvation.

The annual Holy Land Collection not only helps to maintain churches and shrines located at holy sites, but, above all, helps to support the pastoral, welfare, educational and social works that the Church undertakes in caring for the local population. Our Holy Father, Pope Francis, invites you to be in solidarity with the Church and the Christians in the Holy Land.

On behalf of the Franciscan Custody of the Holy Land, and entrusted with this care, I sincerely thank you in advance for your support.

*Fr. Robert Mokry, OFM
Commissary of Holy Land in Canada*

Pray the Rosary *By Fr. Steve Ryan, SDB*

Saturday, August 15, was the Feast of the Assumption. It's a big day for us to deepen our friendship with Mary. This article is an invitation for you to commit to praying the rosary daily. The best thing we can do for peace and God's grace in our beloved country is to pray the rosary daily.

We will get through this pandemic, the political polarization and "games" that our elected and appointed leaders are playing and the sabotage that haters, the media and bullies are inflicting on this nation. And we will do it by praying the rosary. The rosary is a powerful weapon! We can cover our nation in the love of Jesus and Mary by praying the rosary consistently.

Some people might think: Is praying the rosary the best thing that you (Fr. Steve Ryan) could come up with to help solve the tensions we face in this crazy year of 2020? My answer – absolutely! Anybody out there have a better idea?

Friends, in these unprecedented times with:

- The devil seeking to ruin souls
- Manipulation of the truth by the media
- Anxiety, depression and fear on the rise
- The pushing away of God and religion – the actual intolerance of faith

...the rosary is our strength. Now more than ever, we have need to pray. Let's go to Our Lord through the hands of the Blessed Virgin Mary for help and strength.

We pray in the beautiful prayer: **"Never was it known that anyone in trouble who confidently went to Holy Mary and asked for her assistance was left unaided."**

Start praying it now. We will beseech Mary to intercede before the throne of God for the protection, healing and radical transformation of our country. We look to Our Blessed

Lady, whose extraordinary graces will help us in the trials we presently are experiencing, to keep us hopeful, peaceful and joyful in the trials that will be coming our way ... and to renew and strengthen our faith, and hope, knowing that she never denies her children in need.

MARIJINO VNEBOVZETJE NESKONČNO VEČJI KORAK ZA ČLOVEŠTVO KOT ČLOVEK NA LUNI

Papež Frančišek je praznik Marijinega vnebovzeta vernikom približal s preprosto primerjavo: Ko je človek stopil na luno, je izrekel slavni stavek: »To je majhen korak za človeka, a velik korak za človeštvo«. In človeštvo je res doseglo zgodovinski cilj. Toda danes, na praznik Marijinega Vnebovzeta, praznujemo neskončno večji dosežek.

Marija je stopila v raj, kamor ni odšla samo z duhom, ampak tudi s telesom, z vsem svojim bitjem. Ta korak male Device iz Nazareta je bil največji korak naprej vsega človeštva.

Stopiti na luno ni kaj dosti vredno, če na zemlji ne živimo kot bratje. Toda, da ena izmed nas biva v nebesih skupaj s telesom, nam daje upanje. Na ta način vemo, da smo dragoceni in smo namenjeni za vstajenje, je dejal papež.

Bog našega telesa ne bo pustil izpuhteti v nič. Pri Bogu ne bo nič izgubljeno!

V Mariji je cilj dosežen, mi pa imamo pred očmi razlog, zakaj hodimo naprej: ne da bi osvojili zemeljske stvari, ki izginejo, ampak domovino zgoraj, ki je večna. In Marija je zvezda, ki nas usmerja. V današnjem evangeliju beremo Marijine besede »Moja duša poveljuje Gospoda«. Ali se tudi mi zahvaljujemo Bogu za velike stvari, ki jih dela za nas, je vprašal papež.

Če Boga vsaj enkrat dnevno poveljujemo za njegova velika dela, se spominjamo dobrega in ga ne pozabljamo, raste naše srce in tudi mi delamo ogromen korak naprej, je dejal sveti oče.

<https://radio.ognjisce.si/sl/229/novice/31892>



KAJ SO NA VELIKI ŠMAREN POVEDALI SLOVENSKI ŠKOF JE?

(foto: Romarski urad/Marija.si)

V osrednjem narodnem svetišču **na Brezjah** je biserno **srebrno mašo daroval kardinal Franc Rode**, homilijo je imel ljubljanski nadškof Stanislav Zore, somaševal je tudi pomožni škof Franc Šuštar. Mariborski nadškof Alojzij Cvikel je maševal na Ptujski gori, murskosoboški škof Peter Štumpf v Turnišču, koprski škof Jurij Bizjak na Sveti Gori, novomeški škof Andrej Glavan pa na Zaplazu.

Nadškof Alojzij Cvikel je maševal na Ptujski Gori. Ob besedah Knjige razodetja, kjer zmaj preži na dete in njegovo mater, je razmišljal: »Zgodovina Cerkve v vsakem času in prostoru je bila in bo srečevanje dobrega s slabim. Tudi če se to slabo zdi močno in zbuja strah zaradi svoje nepravčnosti in krutosti, vendarle zlo nima zadnje besede in ne strah, ampak upanje, kajti otroci rojeni v Cerkvi, ki na mnogih krajih trpijo in se soočajo s preizkušnjami, se lahko zatečejo v puščavo, k Bogu, ki je edino upanje in moč.«

Murososoboški škof Peter Štumpf je v cerkvi v Turnišču takole razmišljal: »Čeprav celo danes med prazničnimi bogoslužjih naši obrazni niso vidni, so pa vidne naše oči. Te oči so zaskrbljene. Na njih je vidno to, kar se poraja v naših

srch: strah, negotovost, malodušje, nelagodje, žalost.... Marija vidi oči in vidi naš obraz. Naše maske ji ne morejo preprečiti pogleda, ki seže vse do globin našega srca. Marija močno doživlja našo sedanjo stisko, ki je močno podobna njeni stiski, ko jo je preganjal ognjenordeči zmaj.«

Škof Jurij Bizjak je zbrane na Sveti Gori nagovoril z besedami preroka Jeremija, ki ljudi spodbuja, naj zidajo hiše in prebivajo v njih, zasajajo vrtove in uživajo njih sad! Naj se ženijo in rodijo. Prerokovo naročilo se je tudi marsikateremu Judu takrat verjetno zdelo popolnoma zgrešeno, pri marsikom je veljal za prodano dušo in veleizdajalca: Namesto da bi pozival k uporu in pustošenju, k sovražnosti in napadalnosti, je vabil k delu in molitvi za deželo. Preudarno in modro je ocenil, kaj je v danih razmerah možno in smiselno, in razumno podal svoj nasvet in svoje naročilo. In zgodovina je, kakor je vsem znano, njegovo izbiro in odločitev prepričljivo potrdila.

Škof Andrej Glavan je zbranim na Zaplazu spregovoril o tem, da je današnji dan »praznik krščanskega veselja in neugasljivega upanja.

Diocesan Newsletter

For information about Activities and Events of interest in the Diocese of Hamilton, subscribe to the online Diocesan Newsletter at www.hamiltondiocese.com.

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

Kljub temnim oblakom, ki so se letos ob pandemiji zgrnili na ves svet. Današnji praznik dokazuje, da je ljubezen močnejša od smrti, da je v Bogu neizmerna moč ljubezni, zato bo življenje končno zmagalo ne glede na ovire in preizkušnje.«

Upokojeni koprski škof Metod Pirih je v Logu pri Vipavi med drugim dejal: »Skozi letošnje leto nas spremlja koronavirus, ki je zajel ves svet. To je huda preizkušnja, ki je prišla na nas. Soočamo se z mnogimi in tako raznovrstnimi problemi. Stari ljudje smo še posebej prizadeti, zmedeni, osamljeni in prestrašeni, saj ta virus uničuje življenje ljudi in duši naše upanje. Pri maši danes želimo tudi prositi Gospoda, naj milostno obrne svoj pogled na nas in nas po posredovanju Marije Tolažnice tukaj v Logu napolni z novim pogumom, močjo in tolažbo.

<https://radio.ognjisce.si/sl/229/novice/31893>

DAROVI - DONATIONS

Za gradbeni sklad je daroval \$100 Ignac Dorenčec v spomin na pokojnega Franka Verdinšek.

Za našo cerkev smo od »Pečenka Curb Side«, ki je bila v začetku junija dobili \$400.

Hvala za vaše darove. Bog vam bodi bogat plačnik.

POKOJNI - FUNERAL

V nedeljo, 9. avgusta 2020, je v svojem 86. letu starosti, odšel k Bogu po večno plačilo

naš faran FRANK VERDINŠEK.

Od pokojnega Franka ste se lahko poslovili v Markey Dermody Funeral Home v sredo, 12. avgusta 2020, med 2. in 4. uro popoldne in 7. in 9. uro zvečer. Ob 3:30 popoldne smo se zbrali k molitvi rožnega venca. Mašo zadužnico smo darovali v četrtek, 13. avgusta 2020, ob 10:00 dopoldne v naši župnijski cerkvi. Pokojnega Franka smo položili k večnemu počitku na Our Lady of the Angels pokopališču, v mavzoleju.

Iskreno sožalje ženi Tereziji, otrokom z družinami in vsem sorodnikom. Pokojnemu Franku pa večni mir in pokoj.

V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Ftičar	Elizabeth	August 18, 2015
Vajdetič	Dragutina	August 19, 1966
Koncut	John	August 19, 1998
Žagar	George Karol	August 19, 2002
Horvath	Marija	August 19, 2018
Gyorkoš	Joseph	August 20, 1992
Marusich	Amalia	August 20, 2000
Lenart	Janez John	August 21, 1982
Carey	Douglas Francis	August 21, 1992
Gomboša	Vilma	August 21, 2008
Fr. Dobršek	Ivan	August 22, 2010
Peternel	Agnes Hildegarde	August 23, 1981



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Monday: 8:00 A.M., Tuesday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian); Sunday: 9:30 A.M. (Slovenian), 11:00 A.M. (English); From Long weekend in July to the Long weekend of the September Sunday Mass is only at 10:00 A.M. (Slovenian-English) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 - 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

od 16. 8. 2020
do 23. 8. 2020

SVETE MAŠE - MASSES

20. NEDELJA MED LETOM 16. AVGUST 20. SUNDAY IN OT <i>Rok, spokornik</i>	Za žive in rajne župljane †† Martin in Matija Zelko † Marija Horvat, obl. †† Pok. iz družine Groznik † Stanko Bratuž, obl. † Terezija Prša † Irma Dorenčec, obl. † Olga Prša	10:00 A.M. ----- Marija in Toni Franc Družina Škrban Družina Groznik Matilda Bratuž Stanko in Elizabeth Petek Mož Ignac z družino Ignac Dorenčec
PONEDELJEK - MONDAY 17. AVGUST <i>Beatrika, devica</i>	† Ivan Cimermančič, † Zvonko Horvat, obl. † Štefan Horvat † Joe Lackovič	7:00 P.M. Angela Kobe Tončka Horvat z družino Žena Tončka z družino Tončka Horvat z družino
TOREK - TUESDAY 18. AVGUST <i>Helena (Alenka), cesarica</i>	† Franc Marič † Jerry Ponikvar † Frank Verdinšek	7:00 P.M. Barbara in Sidney Nichools Društvo sv. Jožefa (6) Terezija Prša
SREDA - WEDNESDAY 19. AVGUST <i>Janez Eudes, duhovnik</i>	†† Pok. iz družine Oberman † Janez Zagorc † Gizella Ray † Gizella Ray	7:00 P.M. Družina Malevič Sestra Jožica Erzar Jožica Novak z družino Manja Erzetič
ČETRTEK - THURSDAY 20. AVGUST <i>Bernard, opat-učitelj</i>	† Jože Bajuk Po namenu za zdravje	7:00 P.M. Marija Bajuk Ana Tadič
PETEK - FRIDAY 21. AVGUST <i>Pij X., papež</i>	† Frank Rojč † Karel Volf †† Štefan in Gizella Ray	7:00 P.M. Štefanija Molec Žena Marija Marija Korošec z družino
SOBOTA - SATURDAY 22. AVGUST <i>Devica Marija Kraljica Sigfried (Zmago), škof</i>	† Fr. Ivan Dobršek, obl. † Fr. Ivan Dobršek, obl. † Maks Pavlič † Irma Dorenčec † Franc Raduha † Joe Prša † Ana Nedelko † Ivan Sarjaš † Joe Prša † Martin Simončič † Gizella Ray † Zvonko Horvat	5:30 P.M. Manja Erzetič SDB Lojze in Dragica Ferenčak Ignac in Gabriela Robačar Žena z družino Družina Raduha Družina Raduha Lojze in Dragica Ferenčak Ivan Nedelko Ivan Nedelko Kathy Prša z družino Vera Lackovič z družino
21. NEDELJA MED LETOM 23. AVGUST 21. SUNDAY IN OT <i>Roza iz Lime, devica</i>	Za žive in rajne župljane †† Jožef in Eufemia Tompa † Jože Vuk †† Mama, oče, brat Vlado † Fr. Ivan Dobršek, obl. † Fr. Ivan Dobršek, obl. † Martin Simončič	10:00 A.M. ----- Alojz Sarjaš z družino Ignac Horvat z družino Martin Škrban z družino Zlatko in Marija Berkovič Toni in Marija Franc Toni in Marija Franc